



Pastoral Litúrgica

Diocese da Campanha - MG

I Domingo da Páscoa do Senhor (ANO C)

Caderno de Partituras

01. Processional de Abertura

Letra e Música: Gílson Celerino.

Discante

Soprano

Alto

Coro e Assembleia

Tenore

Basso

3/4

Aleluia, ressusci-tei, ó Pai, sem-pre con-

D A/C# (F#m7) Bm F#m/A G D/F# (Bm7) Em7

Aleluia, ressusci-tei, ó Pai, e sem-pre con-tigo es-

3/4

8

ti - go es - tou: so-bre mim pou - sas-te a tu - a mão,

A sus A D A/C# (F#m7) Bm F#m/A G G6 D/F# (Bm7)

tou: so-bre mim pou - sas-te a tu - a mão, ma-ra - vi - lho - so

15

ma - ra - vi lho - so é teu sa - ber, A - le - lu - ia!

Fine

Em Bsus B B7 C9 C G Em7 A sus A D

é teu sa - ber, A le u ia, A - le - lu ia!

(A - le - lu - ia!)

22

1. Às núpcias do Cordeiro dei - ro em bran cas ves - tes
 2. Por nós no altar da cruz seu cor po o fe - re -
 5. Da mor teo Cris to vol ta, a vi - da é seu tro -
 6. Je sus, Pas cal Cor dei - ro, em vós se a - le - gra o

D.C. al Fine

25 Gm9 Gm E♭/G Dm/F B♭maj7 E7/B E7 A sus A

va - mos. Trans - pos - to o mar Ver - me - lho, ao Cris - to Rei can - ta - mos.
 ceu. Be - ben - do des - te san - gue, nas - ce - mos pa - ra Deus.
 féu. O in - fer - no traz ca - ti - vo e a to - dos a - bre o céu.
 po - vo, que, li - vre pe - la gra - çá, em vós nas - ceu de no - vo.

R/. Aleluia, ressuscitei, ó Pai, / e sempre contigo estou:
 sobre mim pousaste a tua mão, / maravilhoso é teu saber,
 aleluia, aleluia! (*cf. Sl 138(139)18.5-6*)

1. Às núpcias do Cordeiro / em brancas vestes vamos.
 Transposto o mar Vermelho, / ao Cristo Rei cantamos. (**R/.**)
2. Por nós no altar da cruz / seu corpo ofereceu.
 Bebendo deste sangue, / nascemos para Deus. (**R/.**)
3. Seu sangue em nossas portas / afasta anjo o irado.
 Das mãos dum rei injusto / seu povo é libertado. (**R/.**)
4. Ó vítima verdadeira, / do inferno a porta abris,

livrais o povo escravo, / dais vida ao infeliz. (*R./*)

5. Da morte o Cristo volta, / a vida é seu troféu.
O inferno traz cativo / e a todos abre o céu. (*R./*)
6. Jesus, Pascal Cordeiro, / em vós se alegra o povo,
que, livre pela graça, / em vós nasceu de novo. (*R./*)
7. A glória seja ao Cristo / da morte vencedor.
Ao Pai e ao Santo Espírito / o nosso igual louvor. (*R./*)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=2fbhn8P8bG4>

02. Aspersão com a Água Batismal

Versão: Ione Buyst, CD Tríduo Pascal II.



Ba-nha - dos em Cris - to, so - mos u'a no - va cria- tu - ra. As
coi-sas an - ti - gas já se pas-sa - ram, so-mos nas - ci - dos de no - vo.
A - le - lu - ia, A - le - lu - ia, A - le - lu - ia!

R./ Banhados em Cristo, / somos uma nova criatura. / As coisas antigas já se passaram, / somos nascidos de novo. / Aleluia, aleluia, aleluia! (*bis*)

Para ouvir clique aqui:
https://www.youtube.com/watch?v=WiUioVo_DIM

03. Hino de Louvor

Música: Delphim Rezende Porto, S. Paulo Schola Cantorum.

The musical score consists of eight staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature varies between common time (indicated by '8') and half time (indicated by '2'). The lyrics are written below the staves, corresponding to the musical phrases. Chords are indicated above the staves at the beginning of each phrase. The score includes a refrão section starting at measure 71.

Measures 1-8: Cm G Cm B♭ E♭ A♭ B♭ E♭
 Gló - ria, gló - ria, gló - ria_a Deus! Gló - ria_a Deus nas al - tu - ras!

Measures 9-16: G Cm B♭ E♭ Cm Gm Cm
 Gló - ria, gló - ria, gló - ria_a Deus! Gló - ria_a Deus nas al - tu - ras!

Measures 17-24: Cm B♭/D E♭ Cm Fm Cm
 E paz na terra aos homens por e - le_a - mados. Senhor Deus, Rei dos céus, Deus Pai todo - po - de - roso.

Measures 25-32: E♭ B♭ E♭ E♭ B♭ Fm Cm
 Nós vos lou-vamos, nós vos ben - di - zemos. Nós vos ado-ramos, nós vos glo - ri - fi - camos.

Measures 33-60: Cm Fm6/A♭ G
 Nós vos damos graças por vossa i - men - sa glória.
(Refrão)

Measures 61-68: Cm B♭/D E♭ Cm Fm6 Cm
 Senhor Jesus Cristo / Filho u - ni - gênito, Senhor Deus, Cordeiro de Deus, Filho de Deus Pai.

Measures 69-76: E♭ B♭ E♭ B♭ Fm Cm
 Vós que tirais o pecado do mundo, tende pieda-de de nós. Vós que tirais o pecado do mundo, acolhei a nos-sa súplica.

Measures 77-84: Fm G
 Vós que estais à direita do Pai, / tende pieda - de de nós.

(Refrão)

59

Só vós sois o Santo, Só vós o Se - nhor. Só vós o al - tíssimo, Je - sus Cristo.

61

Com o Espírito Santo, na glória de Deus Pai.

Refrão - Final:

62

Gló - ria, gló - ria, gló - ria_a Deus! Gló - ria_a Deus nas al - tu - ras! Gló - ria, gló - ria,

72

gló - ria_a Deus! Gló - ria_a Deus nas al - tu - ras! A - mém! A - mém!

R/. Glória, glória, glória a Deus!

Glória a Deus nas alturas! (bis)

(Homens) E paz na terra aos homens por ele amados.

(Mulheres) Senhor Deus, Rei dos Céus, Deus Pai todo-poderoso:

(H) nós vos louvamos, nós vos bendizemos,

(M) nós vos adoramos, nós vos glorificamos,

(H) nós vos damos graças, por vossa imensa glória. **(R/.)**

(M) Senhor Jesus Cristo, Filho Unigênito,

(H) Senhor Deus, Cordeiro de Deus, Filho de Deus Pai.

(M) Vós que tirais o pecado do mundo, tende piedade de nós.

(H) Vós que tirais o pecado do mundo, acolhei a nossa súplica.

(M) Vós que estais à direita do Pai, tende piedade de nós. **(R/.)**

(H) Só vós sois o Santo, só vós o Senhor,

(M) só vós o Altíssimo, Jesus Cristo,

(H) com o Espírito Santo, na glória de Deus Pai. **(R/.)**

Final: Amém! Amém!

Para ouvir clique aqui:
<https://www.youtube.com/watch?v=ReTOEuqpPz0>

04. Salmo 117 (118)

Música: Ir. Miria T. Kolling, CD Cantando os Salmos, Ano C, Vol. I.

The musical score consists of three staves of music in 2/4 time, key of A major (two sharps). The first staff starts with a half note A, followed by a quarter note Bm, another quarter note Bm, and a half note E7. The lyrics "R.: Es - te_é o di - a que_o Se - nhor fez pa - ra nós." are written below the notes. The second staff begins with a half note F#7, followed by a quarter note Bm, another quarter note Bm, and a half note E7. The lyrics "A - le - gre - mo - nos e ne - le e - xul - te - mos!" are written below. The third staff begins with a half note F#m, followed by a quarter note Bm, another quarter note E7, and a half note A. The lyrics "(Salmodia)" are written below. Chords are indicated above the notes: A, Bm, E7, A, F#7, Bm, E7, A. The title "M.T.K." is written above the last note of the first staff.

R. Este é o dia que o Senhor fez para nós:
alegremo-nos e nele exultemos!

- ¹Dai graças ao Senhor, porque ele é bom! *
- “Eterna é a sua misericórdia!”
- ²A casa de Israel agora o diga: *
- “Eterna é a sua misericórdia!” (**R.**)
- ^{16ab}A mão direita do Senhor fez maravilhas, *
- a mão direita do Senhor me levantou,
- ¹⁷Não morrerei, mas ao contrário, viverei *
- para cantar as grandes obras do Senhor! (**R.**)
- ²²A pedra que os pedreiros rejeitaram, *
- tornou-se agora a pedra angular
- ²³Pelo Senhor é que foi feito tudo isso: *
- que maravilhas ele fez a nossos olhos! (**R.**)

Para ouvir clique aqui:
<https://www.youtube.com/watch?v=twgm0-4Dqzw&list=PLJ7nkvvmA2AthV8CT19XkSMzyURdiiPmM&index=32>

05. Sequência

Música: Ir. Miria T. Kolling, CD Cantando os Salmos, Ano C, Vol. I.

(Solene, marcial) F
M.T.K.
F Dm

1.: Can - tai, cris - tãos, a - fi - nal; "Sal- ve ó ví - ti -
ma pas cal!" Cor - dei - ro_i - no - cen - te_o
C G7 C - D7 Gm Bbm
F C7 F
Cris - to, a - briu - nos do Pai o_a - pris - = - co!

The musical score consists of three staves of music. The first staff starts with a key signature of one flat (F major), a time signature of 2/4, and a tempo marking '(Solene, marcial)'. It includes lyrics in Portuguese. The second staff starts with a key signature of one flat (F major), a time signature of 4/4, and a tempo marking 'M.T.K.'. It also includes lyrics in Portuguese. The third staff starts with a key signature of one flat (F major), a time signature of 4/4, and a tempo marking 'F'. It includes lyrics in Portuguese. The lyrics describe various aspects of the Easter sequence, such as 'Cantai, cristãos, afinal: / "Salve, ó vítima pascal!"' and 'Cordeiro inocente, o Cristo / abriu-nos do Pai o aprisco.'

Homens: Cantai, cristãos, afinal: / "Salve, ó vítima pascal!"

Cordeiro inocente, o Cristo / abriu-nos do Pai o aprisco.

Mulheres: Por toda ovelha imolado, / do mundo lava o pecado.

Duelam forte e mais forte: / é a vida que enfrenta a morte.

Homens: O rei da vida, cativo, / é morto, mas reina vivo!

Responde, pois, ó Maria: / no teu caminho o que havia?

Mulheres: "Vi Cristo ressuscitado, / o túmulo abandonado.

Os anjos da cor do sol, / dobrado ao chão o lençol...

Todos: O Cristo, que leva aos céus, / caminha à frente dos seus!"

Ressuscitou de verdade. / Ó Rei, ó Cristo, piedade!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=w0CmqRP98Ow&list=PLJ7nkvvmA2AthV8CT19XkSMzyURdiiPmM&index=33>

06. Aclamação ao Evangelho

M.: Fr. Fabretti, OFM, CD Liturgia X.

D D7 G
Refrão: A - le - lu - ia, a - le - lu - ial A - le - lu - ia,
a - le - lu - ial A - le - lu - ia, a - le - lu - ia, a - le - lu - ia
ia, a - le - lu - ia
Bm Em G A7
(Versículo do dia)

The musical score consists of four staves of music. The first staff starts with a key signature of one sharp (D major), a time signature of common time, and a tempo marking 'D'. It includes a refrão with lyrics 'A - le - lu - ia, a - le - lu - ial' repeated twice. The second staff continues the refrão with lyrics 'A - le - lu - ia, a - le - lu - ia, a - le - lu - ia'. The third staff continues the refrão with lyrics 'ia, a - le - lu - ia, a - le - lu - ia, a - le - lu - ia'. The fourth staff ends with a tempo marking 'A7' and a note 'A7' above it. The lyrics 'Bm Em G A7' are written above the notes. The text '(Versículo do dia)' is at the bottom.

R/. Aleluia, aleluia, aleluia, aleluia, aleluia! (bis)

**V/. Senhor Jesus, revelai-nos o sentido da Escritura,
fazei o nosso coração arder, quando nos falardes. (cf. Lc 24,32)**

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=y6f9eJCH24M>

07. Resposta às Preces (Opcional)

M.: Oração Universal, Portugal.

The musical notation is in G major, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are: "Pela ressurreição do vosso Filho, ouvi-nos Senhor!" The chords indicated above the staff are Em, Am, G, F, and C.

**R/. Pela ressurreição do vosso Filho,
ouvi-nos Senhor!**

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=sjxWevIfHQQ>

08. Apresentação das Oferendas

Letra e Música: Pe. José Cândido,

Arr.: José Acácio Santana, CD Liturgia X.

The musical notation is in F major, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are: "1. Ben-di-to se-jas, ó Rei da Gló-ria, Ben-di-to se-jas, ben-di-to". The piano accompaniment features chords in the right hand and bass notes in the left hand. The vocal part enters on the third beat of each measure.

Fm B^bm E^b C

ress - sus - ci - ta - do, Se - nhor da I - gre - ja.
se - jas, ben- di - to se - jas, ben- di - to

Fm C Fm C⁷ Fm C⁷ F

A - qui tra - ze - mos as nos - sas o - fer - tas.
se - jas, nos - sas o - fer - tas.

F B^b F G⁷ C

REF.: Vê com bons olhos nossas humildes ofertas,

F B^b F C⁷ F

tu - do que te - mos, se - ja pra ti, ó Se - nhor.

1. Bendito sejas, ó Rei da glória, / Ressuscitado, Senhor da Igreja! / Aqui trazemos as nossas ofertas!

R./ Vê com bons olhos nossas humildes ofertas.
Tudo o que temos seja pra ti, ó Senhor!

2. Vidas se encontram no altar de Deus, / gente se doa, dom que se imola. / Aqui trazemos as nossas ofertas!
3. Maior motivo de oferenda, / pois o Senhor ressuscitou / para que todos tivessem vida!
4. Irmãos da terra, irmãos do céu, / juntos cantemos glória ao Senhor. / Aqui trazemos as nossas ofertas!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=ghY8-w0CMcQ>

09. Canto de Comunhão

Letra e Música: Série “Povo de Deus”, CD Tríduo Pascal II.

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by '2'). The first staff starts with a treble clef and a key signature of two flats. It includes a reference verse (REF.) and a main verse. The second staff starts with a bass clef and a key signature of one flat. The third staff starts with a treble clef and a key signature of one flat. Chords indicated above the staves are Cm, Fm, G7, and C. The lyrics are as follows:

REF.: Cé - le - bre - mos nos - sa Pás - coa na pu - re - zá,

na ver - da - de: A - le - lu - ia, a - le - lu ia

1. Dai graças ao Senhor, pois é bom,

eterna é a sua misericórdia.

**R/. Celebremos nossa Páscoa
na pureza, na verdade: aleluia, aleluia!**

Salmo 117

- ¹Dai graças ao Senhor, pois ele é bom! *
“Eterna é a sua misericórdia!” (**R./**)
- ²Repita o seu povo eleito: *
“Eterna é a sua misericórdia!” (**R./**)
- ¹⁶A mão direita do Senhor fez maravilhas, *
a mão direita do Senhor me levantou. (**R./**)
- ¹⁷Não morrerei, mas, ao contrário, viverei *

para cantar as grandes obras do Senhor! (**R.**)

- **22**“A pedra que os pedreiros rejeitaram, *
tornou-se agora a pedra angular. (**R./.**)
 - **23**Foi o Senhor que operou estes prodígios, *
é maravilhoso para quem contempla! (**R./.**)
 - **24**Este é o dia que o Senhor fez para nós, *
alegremo-nos e nele exultemos!” (**R./.**)

Para ouvir clique aqui:

https://www.youtube.com/watch?v=JTm0mr7_Jcs

10. Canto Final

*Letra e Música: Pe. Ney Brasil Pereira, CD Novos céus e nova terra e
CD Liturgia e Canto Pastoral 2012.*

(Jubiloso) *Re. Iney Brasil*

The musical score consists of six staves of music. The top staff is for the first voice (Soprano), the second for the second voice (Alto), the third for the third voice (Tenor), and the fourth for the bass. The fifth and sixth staves are for instruments. The lyrics are in Portuguese, and the chords are indicated above the notes. The key signature changes throughout the piece.

Chords:

- Top Staff: B♭, Gm, Dm, Gm, Dm, Gm
- Second Staff: Dm, Cm, F, Dm, Gm, Cm, F, B♭
- Third Staff: G⁷, C, Am, Em, Am, Em
- Fourth Staff: Am, Em, Dm, G, Em, Am, Dm, G, C
- Fifth Staff: A⁷, D, Bm, F#m, Bm, F#m
- Sixth Staff: Bm, F#m, Em, A, F#m, Bm, Em, A, D

Lyrics:

Fe - liz, fe - liz Pás - coal Fe - liz, fe - liz Pás - coal Fe - liz, fe - liz
 Pás - coal O Se - nhor res - sus - ci - tou! O Se - nhor res - sus - ci - tou!
 (Instrumento) Fe - liz, fe - liz Pás - coal Fe - liz, fe - liz Pás - coal Fe -
 Am Em Dm G Em Am Dm G C
 liz, fe - liz Pás - coal O Se - nhor res - sus - ci - tou! O Se - nhor res - sus - ci - tou!
 (Instrumento) Fe - liz, fe - liz Pás - coal Fe - liz, fe - liz Pás - coal Fe -
 Bm F#m Em A F#m Bm Em A D
 liz, fe - liz Pás - coal O Se - nhor res - sus - ci - tou! O Se - nhor res - sus - ci - tou!

**Feliz, feliz Páscoa! / Feliz, feliz Páscoa! / Feliz, feliz Páscoa!
O Senhor ressuscitou! / O Senhor ressuscitou!**

(Repetir várias vezes...)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=a3cXMdHhrNY>

09. Antífona Mariana Pascal “Regina Caeli” (Opcional)

(Antes de se despedirem, com o pres. da celebração,
todos se voltam para a imagem de N. Sra. (se houver) e cantam:)

VL

R Egí-na cæ-li * laetá-re, alle-lú-ia : Qui- a quem me-
ru- í-sti portáre, alle-lú-ia : Re-surréxit, sic-ut di-xit, al-
le- lú-ia : O-ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.

digitalizar0153

V. Gáude et laetare Virgo María, allelúa.

Rv. Quia surrexit Dóminus vere, allelúa.

V/. Regina coeli, laetare, Alleluia: R/. Quia quem meruisti portare, Alleluia:

V/. Resurrexit, sicut dixit, Alleluia: R/. Ora pro nobis Deum, Alleluia.

(Em algumas formas, acrescenta-se:)

V/. Gaude et laetare, Virgo María! Alleluia! R/. Quia surrexit Dominus vere! Alleluia!

Para ouvir clique aqui:

https://www.youtube.com/watch?v=6-EJil_yAas

(Ou em português:)

Música: D. R.; Registro: Reginaldo Veloso. CD Ofício da Mãe do Senhor – Of. das Glórias.

Andante $J = 100$

1. Ó do Céu Ra - í-nha, a-le-grai-vos! A-le - lui - a! Pois o vos-so Fi-lho ven-

7 G C Refrão F G
ceu! A - le - lui - a! A - le - lui - a, a - le -

12 C A Dm G 1. C 2. C
lui - a, a - le - lui - a, a - le - lui - a. lui - a.

- 1.** Ó do Céu Rainha, alegrai-vos! Aleluia!
Pois o vosso Filho venceu! Aleluia!
- R/.** **Aleluia, aleluia, aleluia, aleluia!**
Aleluia, aleluia, aleluia, aleluia!
- 2.** Quem, ó Mãe, trouxestes no seio! Aleluia!
Renasceu do ventre da terra! Aleluia!
- 3.** Como havia dito o Cristo! Aleluia!
Ressurgiu deveras, ó Mãe! Aleluia!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=Oock1TjjjJQ>

- * *Este material é compilado pela Equipe Diocesana de Animação Litúrgica da Diocese da Campanha/MG e não tem fins lucrativos, mas apenas auxiliar as comunidades a celebrar bem o Mistério Pascal do Senhor.*
- * *Tanto quanto possível, identificamos os autores das letras e da música dos cantos litúrgicos a fim de sermos fiéis aos direitos de autoria.*
-

*Acesse o folheto diocesano “O Dia do Senhor”
e os Cadernos de Partituras
no site:*

www.diocesedacampanha.org.br